



XF 650 KB

Guida d'uso / User Guide

- ita** ALTOPARLANTE AMPLIFICATO con Wireless/Lettore MP3-USB-micro SD/Disco Light
- eng** PORTABLE SPEAKER with Wireless/MP3-USB-Micro SD player/Disco Light
- fra** HAUT-PARLEUR avec Wireless/Lecteur MP3-USB-Micro SD/Lumière Disco
- deu** BEWEGLICHER LAUTSPRECHER mit Wireless/MP3-USB-Micro-SD player/Disco-Licht
- esp** ALTAVOZ AMPLIFICADO con Wireless/MP3-USB-Micro SD/Luz de disco

WIRELESS
Connection

MICRO
SD/ USB
READER

AUX

DISCO
LIGHT

TWS

100W
MAX



- * Per informazioni integrative e aggiornamenti di questo prodotto vedi: www.trevi.it
- * For additional information and updates of this product: www.trevi.it

NOTE D'USO

Ascoltare a volume alto per lungo tempo, potrebbe danneggiare il vostro udito. Questo apparecchio è uno strumento elettronico di alta precisione, evitate quindi di utilizzarlo nei seguenti casi:

- Vicino a campi magnetici.
- Vicino a fonti di calore come caloriferi e stufe.
- In luoghi molto umidi come stanze da bagno, piscine, ecc...
- In luoghi molto polverosi.
- In luoghi soggetti a forti vibrazioni.
- Non avvicinare l'orecchio all'altoparlante durante le fasi di messa punto e regolazioni del volume, e in particolare di tenere il volume al minimo nella fase di accensione.
- Posizionare l'apparecchio in modo che ai suoi lati ci sia sempre abbastanza spazio per la libera circolazione di aria (almeno 5 cm).
- Se dei liquidi penetrano all'interno dell'apparecchio scollegare immediatamente la spina dalla presa e portare l'apparecchio al più vicino centro assistenza autorizzato TREVI.
- Controllare sempre prima di ricaricare l'apparecchio, che i cavi di alimentazione e di collegamento siano installati correttamente.
- Nessuna sorgente di fiamma nuda, quali candele accese, dovrebbe essere posta sull'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere esposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua e nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.
- Prima di accendere l'apparecchio, verificare sempre che il cavo di alimentazione e il cavo di collegamento siano installati correttamente.
- L'adattatore di corrente deve essere collegato a una presa vicina al dispositivo e deve essere facilmente accessibile.
- Se si nota un calore eccessivo sul dispositivo o sull'adattatore di corrente, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente principale.
- Non tirare il cavo di alimentazione
- Conservare il presente manuale per futuri riferimenti.

CURA E MANUTENZIONE

Per la pulizia si consiglia l'uso di un panno morbido, leggermente inumidito. Evitate solventi o sostanze abrasive.

AVVERTENZA PER UN CORRETTO UTILIZZO DELLA BATTERIA RICARICABILE

- Ricaricare la batteria a una temperatura ambiente compresa tra 5°C e 35°C.
- Non ricaricare più del periodo adeguato per prevenire il rischio di surriscaldamento e scoppio.
- La ricarica della batteria per un periodo non adeguato o un lungo periodo di inattività può ridurre la durata della batteria.
- La batteria ricaricabile è soggetta ad usura e le sue prestazioni si ridurranno gradualmente.

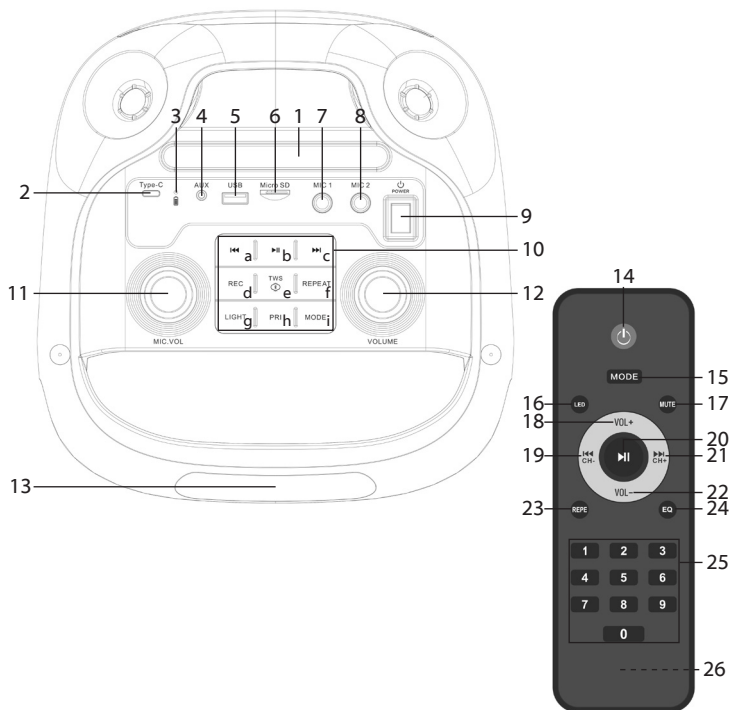
- Per prolungare la durata della batteria, utilizzarla quando è completamente carica fino alla scarica completa, quindi ricaricarla completamente prima di riutilizzarla. Ricaricare una batteria non completamente consumata, si tradurrà in una durata ridotta. In questo caso, ripetere più volte l'intero ciclo di carica/ scarica.
- Evitare di ricaricare la batteria per tutta la notte.

IMPORTANTE

Questo dispositivo è progettato per uso domestico non professionale. La buona costruzione di questo apparecchio ne garantisce per lungo tempo il perfetto funzionamento. Se tuttavia dovesse presentarsi qualche inconveniente, sarà opportuno consultare il più vicino Centro Assistenza autorizzato TREVI.

TREVI persegue una politica di continua ricerca e sviluppo. Pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

DESCRIZIONE COMANDI



COMANDI UNITÀ

1. Supporto smartphone/ Tablet
2. Presa Alimentazione 5V --- Type-C
3. Indicatore Led di carica
4. Ingresso AUX (3.5mm)
5. Ingresso USB
6. Slot memoria microSD
7. Ingresso Microfono1
8. Ingresso Microfono2
9. Interruttore ON/OFF
- 10a. Tasto , traccia precedente
- 10b. Tasto , Play/Pausa
- 10c. Tasto , traccia successiva
- 10d. Tasto REC, registrazione
- 10e. Tasto TWS, premere per 3 sec. per la funzione TWS
- 10f. Tasto REPAT, ripetizione
- 10g. Tasto LIGHT, premere per selezionare l'effetto disco light
- 10h. Tasto PRI, priorità microfono
- 10i. Tasto MODE, selezione modalità
11. Volume microfono/Echo
12. Volume master/Toni
13. Display

TELECOMANDO

14. Tasto , Stand-by/ accensione
15. Tasto MODE, selezione modalità
16. Tasto LED: Premere una volta per selezionare l'effetto disco light
17. Tasto MUTE, disattivazione audio
18. Tasto VOL+, aumento volume
19. Tasto , traccia precedente
20. Tasto , Play/Pausa
21. Tasto , CH+, traccia successiva
22. Tasto VOL-, diminuzione volume
23. Tasto REPE, ripetizione
24. Tasto EQ, equalizzazioni predefinite
25. Tasti numerici, selezione diretta
26. Vano batterie

SOSTITUZIONE BATTERIA DEL TELECOMANDO

Attenzione: batterie non incluse

1. Aprire il vano batterie posto sul retro del telecomando(26).
2. Inserire 2 batterie (formato AAA) assicurandosi di rispettare la polarità e i segni guida all'interno del vano batterie.
3. Richiudere il vano batterie.

IMPORTANTE

- Smaltire le batterie usate nel rispetto delle normative sul riciclaggio nella propria zona.
- Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato.
- Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
- Se il telecomando non viene utilizzato per lunghi periodi, la batteria può perdere liquido e danneggiare il telecomando, sostituirlo con uno nuovo se si dovesse verificare.
- NON cortocircuitare le batterie o gettarle nell'acqua, nella spazzatura generale o nel fuoco.

RICARICA DELLA BATTERIA

1. Ad apparecchio spento, collegare il cavo in dotazione alla presa Type-C(2) del dispositivo. Collegare il cavo ad un alimentatore (non in dotazione) da 5V --- 2A e quest'ultimo ad una presa di rete;
2. L'indicatore led rosso(3) si accenderà;
3. A carica ultimata l'indicatore led rosso(3) si spegnerà.

Con batteria in esaurimento, l'ultimo segmento dell'icona batteria presente sul display lampeggerà per un certo tempo, poi l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

Nota: Per una buona durata della batteria è consigliato tenere l'apparecchio spento durante la fase di ricarica.

Se non diversamente specificato, i comandi descritti di seguito valgono sia per l'unità che per il telecomando.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

- Agire sull'interruttore di accensione/spegnimento(9) per accendere e spegnere l'apparecchio (posizione "I" acceso, posizione "O" spento).
- Premere il tasto  (14) sul telecomando per portare l'unità in modalità stand-by; premerlo nuovamente per riaccendere l'unità.

UTILIZZO DEL MICROFONO

1. Collegare il microfono fornito nella presa MIC1(7) o MIC2(8);
2. Accenderlo utilizzando l'interruttore posto sul suo corpo.

REGOLAZIONE VOLUME/ MUTE/ TONI/ VOLUME MIC/ ECHO/ EQ

1. Ruotare la manopola del Volume master(12) in senso orario/antiorario per aumentare/diminuire il volume dell'apparecchio. Premere il tasto MUTE(17) del telecomando per silenziare l'apparecchio, ripremerlo per tornare al normale ascolto;
2. Premere e ruotare la manopola del Volume master(12) per la regolazione dei toni alti e bassi;
3. Ruotare la manopola del Volume microfono(11) in senso orario/antiorario per aumentare/diminuire il volume del microfono;
4. Premere e ruotare la manopola del Volume microfono(11) per la regolazione dell'effetto echo;
5. Premere più volte il tasto EQ(24) del telecomando per variare la dinamica audio scegliendo tra quelle preimpostate: NOR, POP, ROCK, JAZZ, CLAS, CUT.



DISCO-LIGHT

Per variare gli effetti Disco-Light premere più volte il tasto LIGHT(10a), i vari effetti luminosi verranno distinti sul display con: Led1, Led2, Led3, Led4, Led5, Led6, OFF. Selezionare "OFF" per disattivare completamente l'illuminazione Led frontale.

MODALITÀ RADIO FM (PRESENTE SOLO PER VERSIONI EXPORT)

1. Accendere l'apparecchio e premere il tasto MODE(10i) sull'unità più volte fino a quando sul display comparirà l'indicazione della frequenza;
2. Premere il tasto  (10b) sull'unità per attivare la ricerca e memorizzazione automatica delle emittenti (la radio inizia una ricerca automatica delle stazioni radio e le salva automaticamente in memoria). Il numero delle stazioni memorizzate dipende dal segnale radio nella vostra zona;
3. Una volta completata la scansione, utilizzare i tasti  (10a) e  (10c) sull'unità, per muoversi tra i preset delle stazioni salvate.

Note:

- La ricezione in FM dipende molto dal luogo dove è posto l'apparecchio.
- La vicinanza di apparecchi TV, lampade al neon o altri elettrodomestici può provocare disturbi nella ricezione di programmi radio, in questo caso allontanate l'apparecchio.

FUNZIONAMENTO WIRELESS

ACCOPIAMENTO AI DISPOSITIVI

1. Posizionare lo speaker vicino al dispositivo Wireless da accoppiare e accendere l'apparecchio;
2. Selezionare la funzione Wireless premendo più volte il tasto MODE(10i) sull'unità; sul display comparirà la scritta "BLUE" lampeggiante;
3. Seguire le istruzioni del vostro dispositivo Wireless per ricercare lo speaker;
4. Ricercare lo speaker nominato "XF 650 KB" e inserire il PIN "0000" se richiesto;
5. Ad accoppiamento avvenuto la scritta "BLUE" sul display rimarrà fissa.

Note:

- L'altoparlante Wireless funziona solamente con una connessione alla volta.
- La vicinanza di apparecchi TV, lampade al neon o altri elettrodomestici può provocare disturbi nella ricezione, in questo caso allontanate l'apparecchio.

COMANDI DISPONIBILI IN MODALITÀ WIRELESS

- Avviare la riproduzione sonora dal vostro dispositivo Wireless;
- Premere una volta il tasto  (10a) per passare alla traccia precedente, premere una volta il tasto  (10c) per passare alla traccia successiva.
- Premere il tasto  (10b) per mettere in pausa; premerlo nuovamente per riprendere la riproduzione.

COLLEGAMENTO TWS

La tecnologia TWS consente all'utente di effettuare una connessione wireless tra due altoparlanti dello **stesso modello e compatibili con la funzione TWS**.

1. Disattivare la funzione Wireless sul telefono o altro dispositivo;
2. Accendere entrambi i diffusori e selezionare su entrambi la modalità "Wireless";
3. Premere per 3 secondi il tasto TWS(10e) in uno dei diffusori, sul display comparirà la scritta "BLUE" lampeggiante. Si sentirà quindi un segnale acustico diverso per indicare che i due altoparlanti si sono collegati tra loro;
4. Attivare il Wireless sul telefono o altro dispositivo, ricercare ed accoppiare l'apparecchio esterno all'altoparlante "XF 650 KB". Dopo la connessione sarà possibile riprodurre musica con il sistema stereo-altoparlante TWS.

Le regolazioni sull'altoparlante principale verranno replicate simultaneamente anche sull'altro altoparlante. Ad esempio, selezione del brano precedente e successivo, riproduzione e pausa.

Note:

- *In caso di mancato accoppiamento tra i 2 altoparlanti, spegnere entrambi gli apparecchi e ripetere i passi 1, 2 e 3.*
- *La funzione TWS funziona solamente tra diffusori uguali o con altri diffusori che utilizzano lo stesso micro processore o soluzione.*

MICRO SD CARD/ USB

1. Inserire una scheda Micro SD nello slot(6) o una chiavetta USB nella presa(5) e accendere l'apparecchio;
2. La riproduzione partirà in automatico. In caso contrario premere più volte il tasto MODE(10i) sull'unità fino a far comparire sul display USB o TF;
3. Premere una volta il tasto  (10a) per passare al brano precedente, premere una volta il tasto  (10c) per passare al brano successivo;
4. Premere il tasto  (10b) per mettere in pausa, premerlo nuovamente per riprendere la riproduzione;
5. Premere e tenere premuto il tasto  (10a) o il tasto  (10c) per retrocedere o avanzare velocemente nell'ascolto del brano. Rilasciare il tasto per tornare all'ascolto normale;
6. Tramite il tasto REPAT(10f) o il tasto REPE(23) del telecomando, è possibile attivare la funzione di ripetizione del brano (ONE=ripete il singolo brano, ALL=ripete tutti i brani presenti);
7. Utilizzare i tasti numerici(25) del telecomando per la selezione diretta di un brano.



AUX

1. Collegare una qualsiasi unità provvista di uscita audio tramite apposito cavo Jack da 3,5mm all'ingresso AUX(4);
2. Premere il tasto MODE(10i) sull'unità più volte fino a quando sul display comparirà la scritta "AUX";
3. Regolare il dispositivo esterno dai propri comandi.

FUNZIONE REC

È possibile registrare il solo parlato del microfono su memoria microSD/USB:

1. Inserire una memoria micro SD o una memoria USB nei rispettivi ingressi;
2. Tenere premuto il tasto REC(10d) per avviare la registrazione; sul display compare la scritta CARD RECO o USB RECO seguita poi dal tempo di inizio registrazione;
3. Premere il tasto REC(10d) per interrompere la registrazione e avviare l'ascolto della registrazione appena effettuata;
4. Premere il tasto REC(10d) per avviare l'ascolto delle registrazioni presenti sulla memoria microSD/USB.

Nota: registrando dal microfono, è plausibile la presenza di un certo rumore di fondo sulla registrazione.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Potenza Totale:	100W
Banda di frequenza FM:	87,5MHz - 108MHz
Risposta in frequenza:	60Hz - 18KHz
Rapporto segnale rumore:	≥70dB
Sensibilità di ingresso:	88±3dB
Impedenza:	4Ω
Potenza max di trasmis. Wireless:	0,8mW
Frequenza di trasmissione Wireless:	2,4GHz
Alimentazione:	Batteria al Lithio 7,4V --- 4000mA
Dimensioni:	250(L) x 262(P) x 565(A) mm
Peso:	6,6Kg

INFORMATIVA SULLA RIMOZIONE E LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Attenzione: l'operazione di rimozione e smaltimento è riservata esclusivamente al personale tecnico specializzato!

1. Rimuovere le viti che fissano il pannello superiore dei comandi;
2. Sollevare il pannello superiore;
3. Individuare e rimuovere la batteria dal suo alloggiamento.

Qualunque sia il tipo di batteria esaurita, essa non deve essere gettata tra i rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Ogni tipo di batteria esaurita deve essere riciclata oppure smaltita presso gli appositi centri raccolta dedicati.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014.

USE NOTES

Listening at high volumes for a long time may damage your hearing.

This appliance is a high precision electronic instrument, therefore avoid using it in the following cases:

- Near magnetic fields.
- Near heat sources such as heaters and stoves.
- In very humid places such as bathrooms, swimming pools, etc...
- In very dusty places.
- In places subject to strong vibrations.
- Do not bring your ear close to the speaker during the adjustment and volume adjustment phases, and in particular to keep the volume to a minimum in the ignition phase.
- Position the appliance so that there is always enough space on its sides for the free circulation of air (at least 5 cm).
- If liquids penetrate inside the appliance, immediately disconnect the plug from the socket and take the appliance to the nearest authorized TREVI service center.
- Always check before recharging the appliance, that the power and connection cables are installed correctly.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the appliance.
- The appliance must not be exposed to dripping or splashing water and no objects filled with liquid, such as vases, must be placed on the appliance.
- Before turning on the appliance, always check that the power cable and the connection cable are installed correctly.
- The power adapter must be connected to an outlet near the device and must be easily accessible.
- If you notice excessive heat on the device or on the power adapter, immediately disconnect the plug from the main power socket.
- Do not pull on the power cable.
- Keep this manual for future reference.

CARE AND MAINTENANCE

For cleaning, we recommend the use of a soft, slightly moistened cloth. Avoid solvents or abrasive substances.

WARNING FOR A CORRECT USE OF RECHARGEABLE BATTERY

- Recharge the battery in an ambient temperature between 5°C and 35°C.
- Don't recharge more than the suitable period to prevent the risk of overheating and burst.
- Recharging the battery over the suitable period or an extended period of inactivity may reduce battery duration.
- Rechargeable battery is liable to wear and tear and its performance will reduce gradually.

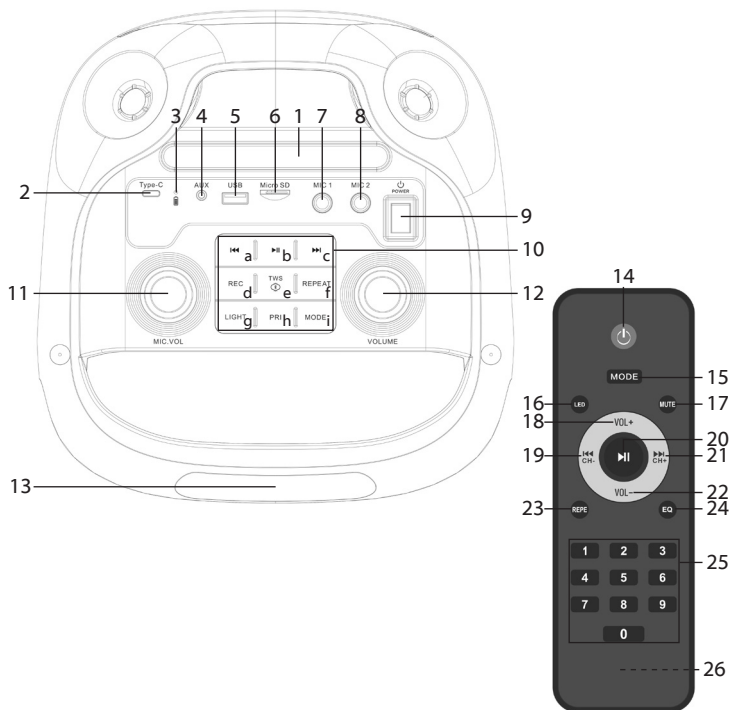
- To extend the duration of the battery use it when is completely charged up to the complete discharging, then recharge it fully before use it again. Recharge a battery not completely consumed, will result a reduced duration. In this case, repeat the full charging/discharging cycle many times.
- Avoid recharge the battery for the whole night.

IMPORTANT

This device is designed for non-professional home use. The good construction of this appliance guarantees perfect operation for a long time. However, should any inconvenience arise, it is advisable to consult the nearest TREVI Authorized Service Center.

TREVI pursues a policy of continuous research and development. Therefore the products may have different characteristics from those described.

DESCRIPTION



XF 650 KB



UNIT

1. Smartphone/Tablet support
2. Charging port 5V  Type-C
3. Charging Led indicator
4. AUX input (3.5mm)
5. USB input
6. TF card slot
7. Microphone1 input
8. Microphone2 input
9. Power ON/OFF switch
- 10a.  button, previous track
- 10b.  button, Play/ Pause
- 10c.  button, next track
- 10d. REC button
- 10e. TWS button, press for 3 sec. for TWS function
- 10f. REPAT BUTTON, repeat
- 10g. LIGHT button, disco light effect
- 10h. PRI button, microphone priority
- 10i. MODE button, change to the different mode
11. Microphone volume/Echo knob
12. Master volume/Tones knob
13. Display

REMOTE CONTROL

14.  button, Stand-by/ ON switch
15. MODE button
16. LIGHT button, disco light effect
17. MUTE button
18. VOL+ button, to increase volume
19. /CH- button, previous track
20.  button, Play/Pause
21. /CH+ button, next track
22. VOL- button, to reduce volume
26. REPE button, repeat
24. EQ button, to set equalizer
25. Numeric buttons
26. Battery compartment

REMOTE CONTROL BATTERY REPLACEMENT

Caution: Batteries not included

1. Open the battery compartment on the back of the remote control(26).
2. Insert 2 batteries (size AAA) making sure to observe the polarity and guide marks inside the battery compartment.
3. Close the battery compartment.

IMPORTANT

- Dispose of used batteries in accordance with the recycling regulations in your area.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
- Replace only with the same or equivalent type.
- If the remote control is not used for a long time, the battery may leak and damage the remote control, replace it with a new one if this occurs.
- DO NOT short-circuit the batteries or throw them into water, general garbage or fire.

CHARGING THE BATTERY

1. With the appliance off, connect the power supply cable to the charging port Type-C(2) on the device. Connect the cable to a 5V $\overline{=}$ 2A power supply (not supplied) and the latter to a mains socket;
2. The red LED indicator(3) will light up;
3. Once charging is complete, the red LED indicator(3) will turn off.

With low battery, the last segment of the battery icon on the display will flash for a certain time, then the device will switch off automatically.

Note: *For a good battery life, it is recommended to keep the device off during the charging.*

Unless otherwise specified, the commands described below apply to both the unit and the remote control.

ON/ OFF

- Use the On/Off switch(9) to turn the appliance On and Off (position "I" On, position "O" Off).
- Press the button  (14) on the remote control to put the unit in stand-by mode; press it again to switch On the unit.

USE OF THE MICROPHONE

1. Plug the supplied microphone into the MIC1(7) jack or MIC2(8) jack;
2. Turn it on using the switch located on its body.

VOLUME/ MUTE/ TONE/ MIC VOLUME/ ECHO/ EQ ADJUSTMENT

1. Turn the Master Volume knob(12) clockwise/counterclockwise to increase/decrease the volume of the unit. Press the button MUTE(17) on the remote control to mute the device, press it again to return to normal listening;
2. Press and turn the Master Volume knob(12) to adjust the treble and bass tones;
3. Turn the Microphone Volume knob(11) clockwise/counterclockwise to increase/decrease the microphone volume;
4. Press and turn the Microphone Volume knob(11) to adjust the echo effect;
5. Press the EQ(24) button on the remote control several times to choose the best audio dynamics from the preset ones: NOR, POP, ROCK, JAZZ, CLAS, CUT.

DISCO-LIGHT

Press the button LIGHT(10a) several times, to change the Disco-Light lighting effects, they will be distinguished on the display with: Led1, Led2, Led3, Led4, Led5, Led6, OFF. Select "OFF" to turn off the front Led lighting completely.

RADIO MODE

1. Turn on the unit and press the button MODE(10i) on the unit several times until the frequency indication appears on the display;
2. Press the  (10b) button on the unit to activate automatic station search and storage (the radio starts an automatic search for radio stations and automatically saves them in memory). The number of stored stations depends on the radio signal in your area;
3. Once scanning is complete, use the  (10a) and  (10c) buttons on the unit to move through the presets of saved stations.

Note:

- FM reception depends very much on where the device is located.
- *The proximity of TV sets, neon lamps or other household appliances can cause disturbances in the reception of radio programs, in this case remove the appliance.*

WIRELESS OPERATION

PAIRING TO DEVICES

1. Place the speaker near the Wireless device to be paired and turn on the device;
2. Select the Wireless function by pressing the button MODE(10i); "BLUE" will flash on the display;
3. Follow the instructions of your external device to search for the speaker;
4. Search for the speaker named "XF 650 KB" and enter PIN "0000" if prompted;
5. After successful pairing, "BLUE" on the display will remain steady.

Note:

- *The Wireless speaker only works with one connection at a time.*
- *The proximity of TV sets, neon lamps or other appliances can cause disturbances in reception, in this case move the appliance away.*

CONTROLS AVAILABLE IN WIRELESS MODE

- Start sound playback from your device;
- Press the  (10a) button once to go to the previous track, press the  (10c) button once to go to the next track.
- Press the  (10b) button to pause; press it again to resume playback.

TWS CONNECTION

TWS technology allows the user to make a wireless connection between two speakers of the **same model and compatible with the TWS function**.

1. Turn off Wireless on your phone or other device;
2. Turn on both speakers and select "Wireless" mode on both;
3. Press the TWS(10e) button on one of the speakers for 3 seconds, the word "BLUE" will appear flashing on the display. You will then hear a different beep to indicate that the two speakers have connected to each other;
4. Activate Wireless on your phone or other device, search and pair the external device to the "XF 650 KB" speaker. After connection, you will be able to play music with the TWS stereo-speaker system.

Adjustments on the main speaker will be replicated simultaneously on the other speaker as well. For example, selecting the previous and next song, playing, and pausing.

Note:

- If the 2 speakers fail to pair, turn off both devices and repeat steps 1, 2 and 3.
- The TWS function only works between the same speakers or with other speakers using the same IC or solution.

TF CARD/ USB

1. Insert a Micro SD card into the slot(6) or a USB flash drive into the socket(5) and turn on the device;
2. Playback will start automatically. Otherwise press the button MODE(10i) on the unit until USB or TF appears on the display;
3. Press the  (10a) button once to go to the previous track, press the  (10c) button once to go to the next track;
4. Press the  (10b) button to pause, press it again to resume playback;
5. Press and hold button  (10a) or button  (10c) to rewind or fast forward in listening to the song, release the button to return to normal listening;
6. Using the REPAT(10f) button or the REPE(23) button on the remote control, you can activate the track repeat function (ONE=repeat single track, ALL=repeat all tracks present);
7. Use the number buttons(25) on the remote control for direct selection of a track.

AUX INPUT MODE

1. Connect any unit with audio output via appropriate 3.5mm Jack cable to the AUX(4) input;
2. Press the button MODE(10i) on the unit several times until "AUX" appears on the display;
3. Use the controls of the connected device to select and play the audio.

RECORD FUNCTION

It is possible to record only the speech of the microphone on the microSD/USB memory:

1. Insert a micro SD memory or a USB memory in the respective inputs;
2. Press and hold the REC(10d) key to start recording; the words CARD RECO or USB RECO appear on the display, followed by the recording start time;
3. Press the REC(10d) button to stop recording and start listening to the recording you just made;
4. Press the REC(10d) button to start listening to recordings on the microSD/USB memory.

Note: When recording from the microphone, it is plausible that there is some background noise on the recording.

TECHNICAL FEATURES

Total power:	100W
FM frequency band:	87,5MHz - 108MHz
Frequency response:	60Hz - 18KHz
S/N ratio:	≥70dB
Sensibility:	88±3dB
Impedance:	4Ω
Max Wireless transmission power:	0.8mW
Wireless transmission frequency:	2.4GHz
Power supply:	7.4V --- 4000mA lithium battery
Dimensions:	250(L) x 262(D) x 565(H) mm
Weight:	6,6kg

BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL POLICY

Warning: the removal and disposal operation is reserved exclusively for specialized technical staff!

1. Remove the screws securing the upper control panel;
2. Lift up the top panel;
3. Locate and remove the battery from its housing.

Whatever type of spent battery, it should not be thrown in the household waste, in the fire or in the water. Any type of spent battery should be recycled or disposed of at dedicated collection centers.



Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in "separate collection" and so the product must not be disposed of together with urban waste. The user must take the product to special "separate waste collection centres" provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product. Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste. Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

NOTES D'UTILISATION

L'écoute à des volumes élevés pendant une longue période peut endommager votre audition. Cet appareil est un instrument électronique de haute précision, évitez donc de l'utiliser dans les cas suivants:

- Près des champs magnétiques.
- Près de sources de chaleur telles que des radiateurs et des poêles.
- Dans des endroits très humides tels que salles de bain, piscines, etc...
- Dans des endroits très poussiéreux.
- Dans des endroits soumis à de fortes vibrations.
- Ne rapprochez pas votre oreille du haut-parleur pendant les phases de réglage et de réglage du volume, et notamment pour maintenir le volume au minimum en phase d'allumage.
- Positionnez l'appareil de manière à ce qu'il y ait toujours suffisamment d'espace sur ses côtés pour la libre circulation de l'air (au moins 5 cm).
- Si des liquides pénètrent à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise et apportez l'appareil au centre de service TREVI agréé le plus proche.
- Vérifiez toujours avant de recharger l'appareil que les câbles d'alimentation et de connexion sont correctement installés.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne doit être placé sur l'appareil.
- Avant d'allumer l'appareil, vérifiez toujours que le câble d'alimentation et le câble de connexion sont correctement installés.
- L'adaptateur secteur doit être connecté à une prise près de l'appareil et doit être facilement accessible.
- Si vous remarquez une chaleur excessive sur l'appareil ou sur l'adaptateur secteur, débranchez immédiatement la fiche de la prise d'alimentation principale.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.
- Conservez ce manuel pour référence future.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Pour le nettoyage, nous recommandons l'utilisation d'un chiffon doux légèrement humide. Évitez les solvants ou les substances abrasives.

AVERTISSEMENT RELATIF À L'UTILISATION ADÉQUATE DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

- Rechargez la batterie à une température ambiante comprise entre 5°C et 35°C.
- Ne pas recharger plus que la période appropriée pour éviter les risques de surchauffe et d'éclatement.
- La recharge de la batterie pendant une période appropriée ou une période d'inactivité prolongée peut réduire la durée de la batterie.
- La batterie rechargeable est susceptible de s'user et ses performances diminueront progressivement.

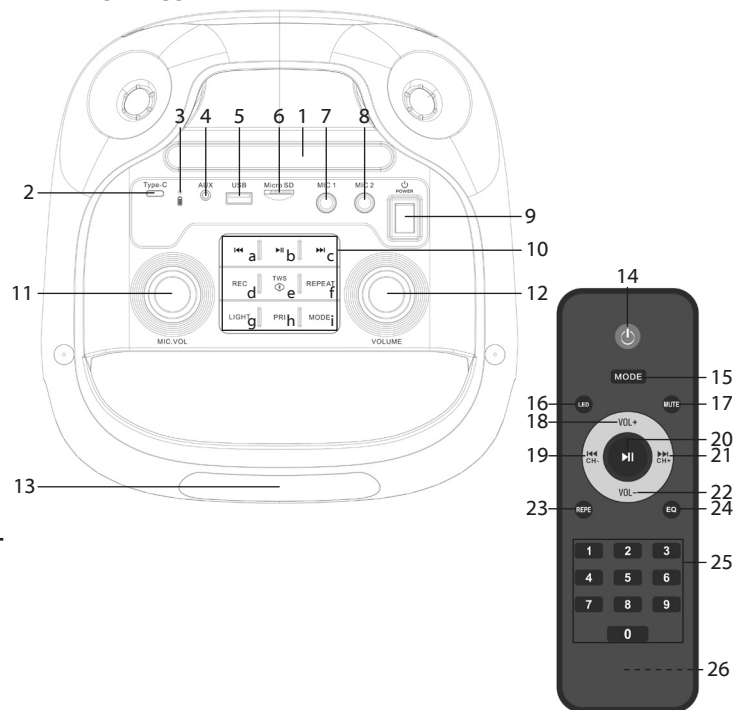
- Pour prolonger la durée de la batterie, utilisez-la lorsqu'elle est complètement chargée jusqu'à la décharge complète, puis rechargez-la complètement avant de la réutiliser. Recharger une batterie pas complètement consommée, en résultera une durée réduite. Dans ce cas, répétez plusieurs fois le cycle complet de charge/décharge.
- Évitez de recharger la batterie toute la nuit.

IMPORTANT

Cet appareil est conçu pour un usage domestique non professionnel. La bonne construction de cet appareil garantit un fonctionnement parfait pendant longtemps. Cependant, en cas de désagrément, il est conseillé de consulter le centre de service agréé TREVI le plus proche.

TREVI poursuit une politique de recherche et développement continue. Par conséquent, les produits peuvent avoir des caractéristiques différentes de celles décrites.

PANNEAU DE COMMANDE



UNITÉ

1. Prise en charge des smartphones/tablettes
2. Port de chargement 5V  Type-C
3. Indicateur LED de charge
4. Entrée AUX (3,5 mm)
5. Entrée USB
6. Emplacement pour carte TF
7. Entrée microphone1
8. Entrée microphone2
9. Interrupteur marche/arrêt
- 10h. Bouton , piste précédente
- 10b. Bouton , Lecture/Pause
- 10c. Bouton , piste suivante
- 10j. Bouton REC
- 10e. Bouton TWS, appuyez pendant 3 secondes. pour la fonction TWS
- 10f. Bouton REPAT, répéter
- 10g. Bouton LIGHT, effet de lumière disco
- 10h. Bouton PRI, priorité microphone
- 10i. Bouton MODE, passez aux différents mode
11. Bouton volume/écho du microphone
12. Bouton de volume principal/tonalités
13. Affichage

TÉLÉCOMMANDE

14. Bouton , interrupteur veille/marche
15. Bouton MODE
16. Bouton LED, effet de lumière disco
17. Bouton MUTE
18. Bouton VOL+, pour augmenter le volume
19. Bouton , piste précédente
20. Bouton , Lecture/Pause
21. Bouton , CH+, piste suivante
22. Bouton VOL-, pour réduire le volume
26. Bouton REPE, répéter
24. Bouton EQ, pour régler l'égaliseur
25. Boutons numériques
26. Compartiment des piles

REMPACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Attention : Piles non incluses

1. Ouvrez le compartiment à piles au dos de la télécommande (26).
2. Insérez 2 piles (taille AAA) en veillant à respecter la polarité et les repères à l'intérieur du compartiment à piles.
3. Fermez le compartiment à piles.

IMPORTANT

- Jetez les piles usagées conformément aux réglementations de recyclage de votre région.
- Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.
- Remplacer uniquement par le même type ou un type équivalent.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, la pile peut fuir et endommager la télécommande, remplacez-la par une neuve si cela se produit.
- NE PAS court-circuiter les piles ni les jeter dans l'eau, les ordures ménagères ou le feu.

CHARGE DE LA BATTERIE

1. Lorsque l'appareil est éteint, connectez le câble d'alimentation au port de charge de Type-C(2) de l'appareil. Branchez le câble sur une alimentation 5V $\overline{\text{---}}$ 2A (non fournie) et celle-ci sur une prise secteur;
2. L'indicateur LED rouge(3) s'allume;
3. Une fois la charge terminée, l'indicateur LED rouge(3) s'éteint.

Lorsque la batterie est faible, le dernier segment de l'icône de la batterie sur l'écran clignote pendant un certain temps, puis l'appareil s'éteint automatiquement.

Remarque: Pour une bonne autonomie de la batterie, il est recommandé de garder l'appareil éteint pendant la phase de charge.

Sauf indication contraire, les commandes décrites ci-dessous s'appliquent à la fois à l'unité et à la télécommande.

ALLUMÉ/ ÉTEINT

- L'interrupteur On/Off(9) permet d'allumer et d'éteindre l'appareil (position "I" On, position "O" Off);
- Appuyez sur la touche  (14) e la télécommande pour mettre l'appareil en mode veille; appuyez à nouveau sur cette touche pour allumer l'appareil.

UTILISATION DU MICROPHONE

1. Branchez le microphone fourni dans la prise MIC1(7) ou la prise MIC2(8);
2. Mettez-le en marche à l'aide de l'interrupteur situé sur le corps de l'appareil.

VOLUME/ MUTE/ TONE/ MIC VOLUME/ ECHO/ EQ ADJUSTMENT

1. Tournez le bouton Master Volume (12) dans le sens horaire/antihoraire pour augmenter/diminuer le volume de l'appareil. Appuyez sur la touche MUTE(17) de la télécommande pour mettre l'appareil en sourdine, appuyez à nouveau pour revenir à une écoute normale;
2. Appuyez et tournez le bouton Master Volume (12) pour régler les tonalités des aigus et des graves;
3. Tournez le bouton de volume du microphone (11) dans le sens des aiguilles d'une montre/dans le sens inverse pour augmenter/diminuer le volume du microphone;
4. Appuyez et tournez le bouton de volume du microphone (11) pour régler l'effet d'écho;
5. Appuyez plusieurs fois sur la touche EQ(24) de la télécommande pour choisir la meilleure dynamique audio parmi celles pré-réglées: NOR, POP, ROCK, JAZZ, CLAS, CUT.

DISCO-LIGHT

Appuyez plusieurs fois sur la touche LIGHT(10a) pour modifier les effets lumineux de la Disco-Light, qui se distinguent sur l'écran par : Led1, Led2, Led3, Led4, Led5, Led6, OFF. Sélectionnez "OFF" pour éteindre complètement l'éclairage LED frontal.

RADIO

1. Allumez l'appareil et appuyez plusieurs fois sur la touche MODE(10i) de l'appareil jusqu'à ce que l'indication de fréquence apparaisse sur l'écran;
2. Appuyez sur la touche  (10b) de l'appareil pour activer la recherche et la mémorisation automatiques des stations (la radio lance une recherche automatique des stations de radio et les enregistre automatiquement en mémoire). Le nombre de stations mémorisées dépend du signal radio dans votre région;
3. Une fois la recherche terminée, utilisez les touches  (10a) et  (10c) de l'appareil pour vous déplacer dans les présélections des stations mémorisées.

Remarque:

- La réception FM dépend beaucoup de l'emplacement de l'appareil.
- *La proximité d'appareils de télévision, de lampes au néon ou d'autres appareils ménagers peut perturber la réception des programmes radio. Dans ce cas, retirez l'appareil.*

FONCTIONNEMENT WIRELESS

APPAIRAGE AUX APPAREILS

1. Placez l'enceinte à proximité de l'appareil Wireless à appairer et allumez l'appareil;
2. Sélectionnez la fonction Wireless en appuyant plusieurs fois sur la touche MODE(10i); "BLUE" clignote à l'écran;
3. Suivez les instructions de votre appareil externe pour rechercher l'enceinte;
4. Recherchez l'enceinte nommée "XF 650 KB" et entrez le code PIN "0000" si vous y êtes invité;
5. Une fois l'appairage réussi, l'affichage "BLUE" reste fixe.

Remarque:

- *Le haut-parleur Wireless ne fonctionne qu'avec une seule connexion à la fois, la connexion ne peut pas être interrompue pendant le fonctionnement normal.*
- *La proximité de téléviseurs, de néons ou d'autres appareils peut perturber la réception, dans ce cas, éloignez l'appareil.*

COMMANDES DISPONIBLES EN MODE WIRELESS

- Lancez la lecture du son à partir de votre appareil;
- Appuyez une fois sur la touche  (10a) pour passer à la piste précédente, puis une fois sur la touche  (10c) pour passer à la piste suivante.
- Appuyez sur la touche  (10b) pour faire une pause; appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

FONCTION TWS

La technologie TWS permet à l'utilisateur d'établir une connexion sans fil entre deux enceintes du **même modèle et compatibles avec la fonction TWS**.

1. Désactivez le sans fil sur votre téléphone ou autre appareil;
2. Allumez les deux haut-parleurs et sélectionnez le mode « Sans fil » sur les deux;
3. Appuyez sur le bouton TWS(10e) de l'une des enceintes pendant 3 secondes, le mot « BLEU » apparaîtra en clignotant sur l'écran. Vous entendrez alors un bip différent pour indiquer que les deux enceintes se sont connectées l'une à l'autre;
4. Activez le Wireless sur votre téléphone ou autre appareil, recherchez et associez l'appareil externe à l'enceinte "XF 650 KB". Une fois la connexion établie, vous pourrez écouter de la musique avec le système de haut-parleurs stéréo TWS.

Les ajustements sur l'enceinte principale seront également répliqués simultanément sur l'autre enceinte. Par exemple, sélectionner la chanson précédente et suivante, lire et mettre en pause.

Remarque:

- Si les 2 enceintes ne parviennent pas à se coupler, éteignez les deux appareils et répétez les étapes 1, 2 et 3.
- La fonction TWS ne fonctionne qu'entre les mêmes enceintes ou avec d'autres enceintes utilisant le même circuit intégré ou la même solution.

CARTE TF/USB

1. Insérez une carte Micro SD dans la fente(6) ou une clé USB dans la prise(5) et allumez l'appareil;
2. La lecture démarrera automatiquement. Sinon, appuyez sur le bouton MODE(10i) de l'appareil jusqu'à ce que USB ou TF apparaisse sur l'écran;
3. Appuyez une fois sur le bouton  (10a) pour passer à la piste précédente, appuyez une fois sur le bouton  (10c) pour passer à la piste suivante;
4. Appuyez sur le bouton  (10b) pour faire une pause, appuyez à nouveau pour reprendre la lecture;
5. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  (10a) ou le bouton  (10c) pour reculer ou avancer rapidement pendant l'écoute de la chanson, relâchez le bouton pour revenir à l'écoute normale;
6. À l'aide du bouton REPAT(10f) ou du bouton REPE(23) de la télécommande, vous pouvez activer la fonction de répétition de piste (ONE=répétition d'une seule piste, ALL=répétition de toutes les pistes présentes);
7. Les touches numériques(25) de la télécommande permettent de sélectionner directement une piste.

MODE ENTRÉE AUXILIAIRE

1. Connectez un appareil avec sortie audio à l'entrée AUX(4) à l'aide d'un câble jack 3,5 mm approprié;
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE(10i) de l'appareil jusqu'à ce que "AUX" apparaisse à l'écran;
3. Utilisez les commandes de l'appareil connecté pour sélectionner et lire l'audio.

FONCTION REC

Il est possible d'enregistrer uniquement la Voix du microphone sur mémoire micro SD/USB:

1. Insérez une mémoire microSD ou une mémoire USB dans les entrées respectives;
2. Appuyez et maintenez la touche REC(10d) pour démarrer l'enregistrement ; les mots CARD RECO ou USB RECO apparaissent sur l'écran, suivis de l'heure de début de l'enregistrement;
3. Appuyez sur le bouton REC (10d) pour arrêter l'enregistrement et commencer à écouter l'enregistrement que vous venez de faire;
4. Appuyez sur le bouton REC(10d) pour commencer à écouter les enregistrements sur la mémoire microSD/USB.

Remarque: *en enregistrant à partir du microphone, il est plausible d'avoir un bruit de fond sur l'enregistrement.*

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance totale:	100W
Bande de fréquence:	87,5MHz - 108MHz
Réponse en fréquence:	60Hz - 18KHz
Rapport signal/bruit:	≥70dB
Sensibilité:	88±3dB
Impédance:	4Ω
Puissance de transmission Wirel. max:	0,8 mW
Fréquence de transmission Wireless:	2,4 GHz
Alimentation:	batterie au lithium 7.4V --- 4000mA
Dimensions:	250(L) x 262(D) x 565(H) mm
Poids:	6,6kg

POLITIQUE DE RETRAIT ET DE MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

Attention: l'opération d'enlèvement et d'élimination est réservée exclusivement au personnel technique spécialisé!

1. Retirez les vis qui fixent le panneau de commande supérieur;
2. Soulever le panneau supérieur;
3. Localisez la batterie et retirez-la de son logement.

Quel que soit le type de batterie usagée, elle ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères, le feu ou l'eau. Chaque type de batterie usagée doit être recyclé ou éliminé dans les centres de collecte dédiés appropriés.



Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une "collecte séparée". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. L'utilisateur doit remettre le produit auprès de "décharges spécialisées de collecte séparée" prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.

La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

GEBRAUCHSHINWEISE

Wenn Sie längere Zeit mit hoher Lautstärke hören, kann dies Ihr Gehör schädigen. Dieses Gerät ist ein hochpräzises elektronisches Instrument. Vermeiden Sie es daher in den folgenden Fällen:

- In der Nähe von Magnetfeldern.
- In der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen und Öfen.
- An sehr feuchten Orten wie Badezimmern, Schwimmbädern usw.
- An sehr staubigen Orten.
- An Orten, die starken Vibrationen ausgesetzt sind.
- Bringen Sie Ihr Ohr während der Einstell- und Lautstärkeregelungsphase nicht in die Nähe des Lautsprechers, insbesondere um die Lautstärke in der Zündphase auf ein Minimum zu beschränken.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass an den Seiten immer genügend Platz für die freie Luftzirkulation vorhanden ist (mindestens 5cm).
- Wenn Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose und bringen Sie das Gerät zum nächsten autorisierten TREVI-Servicecenter.
- Überprüfen Sie vor dem Aufladen des Geräts immer, ob die Strom- und Verbindungskabel korrekt installiert sind.
- Auf das Gerät dürfen keine offenen Flammenquellen wie brennende Kerzen gestellt werden.
- Das Gerät darf keinem tropfenden oder spritzenden Wasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät gestellt werden.
- Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Geräts immer, ob das Netzkabel und das Verbindungskabel richtig installiert sind.
- Das Netzteil muss an eine Steckdose in der Nähe des Geräts angeschlossen und leicht zugänglich sein.
- Wenn Sie am Gerät oder am Netzteil übermäßige Hitze bemerken, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Hauptsteckdose.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

PFLEGE UND WARTUNG

Für die Reinigung wird die VeSKIP-endung eines leicht angefeuchteten, weichen Tuchs empfohlen. Der Einsatz von Lösungsmitteln oder scheuernden Substanzen sollte vermieden werden.

HINWEISE FÜR DEN KORREKTEN GEBRAUCH DER AUFLADBAREN BATTERIE

- Laden Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5°C und 35°C auf.
- Laden Sie nicht mehr als die angemessene Zeit auf, um die Gefahr von Überhitzung und Platzen zu vermeiden.
- Das Aufladen des Akkus über einen geeigneten Zeitraum oder eine längere Inaktivität kann die Akkulaufzeit verkürzen.
- Wiederaufladbare Batterien unterliegen einem Verschleiß und ihre Leistung nimmt allmählich ab.

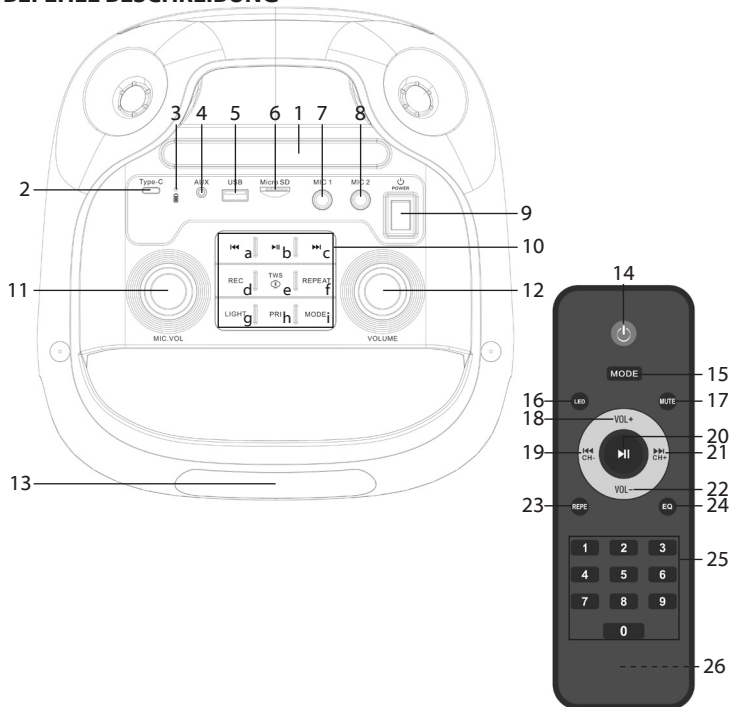
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, verwenden Sie ihn, wenn er vollständig geladen ist, bis er vollständig entladen ist, und laden Sie ihn dann vollständig auf, bevor Sie ihn erneut verwenden. Das Aufladen eines nicht vollständig verbrauchten Akkus führt zu einer verkürzten Dauer. Wiederholen Sie in diesem Fall den vollständigen Lade-/Entladezyklus mehrmals.
- Vermeiden Sie das Aufladen des Akkus die ganze Nacht.

WICHTIG

Der fachgerechte Bau dieses Geräts gewährleistet langfristig einen einwandfreien Betrieb. Sollten dennoch Betriebsstörungen auftreten, wenden Sie sich bitte an die nächstgelegene autorisierte Kundendienststelle.

TREVI verfolgt eine Politik ständiger Forschung und Weiterentwicklung. Die Produkte können daher andere als die beschriebenen Eigenschaften aufweisen.

BEFEHLE BESCHREIBUNG



EINHEIT

1. Smartphone-/Tablet-Unterstützung
2. Ladeanschluss 5V --- Type-C
3. LED-Ladeanzeige
4. AUX-Eingang (3,5 mm)
5. USB-Eingang
6. TF-Kartensteckplatz
7. Mikrofon1-Eingang
8. Mikrofon2-Eingang
9. Ein-/Ausschalter
- 10a. -Taste, vorheriger Titel
- 10b. -Taste, Wiedergabe/Pause

- 10c. -Taste, nächster Titel
- 10d. REC-Taste
- 10e. TWS-Taste, 3 Sek. drücken für TWS-Funktion
- 10f. REPAT-Taste, Wiederholen
- 10g. LIGHT-Taste, Disco-Lichteffekt
- 10h. PRI-Taste, Mikrofonpriorität
- 10i. MODE-Taste, in den anderen Modus wechseln
11. Mikrofonlautstärke/Echo-Regler
12. Hauptlautstärke/Töne-Regler
13. Anzeige

FERNBEDIENUNG

14. -Taste, Standby/Ein-Schalter
15. MODE-Taste
16. LED-Taste, Disco-Lichteffekt
17. MUTE-Taste
18. VOL+-Taste, Lautstärke erhöhen
19. /CH--Taste, vorheriger Titel
20. -Taste, Play/Pause
21. /CH++Taste, nächster Titel
22. VOL--Taste, Lautstärke verringern
26. REPE-Taste, Wiederholen
24. EQ-Taste, Equalizer einstellen
25. Zifferntasten
26. Batteriefach

BATTERIEWECHSEL DER FERNBEDIENUNG

Achtung: Batterien nicht im Lieferumfang enthalten

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung (26).
2. Legen Sie 2 Batterien (Größe AAA) ein und achten Sie dabei auf die Polarität und die Führungsmarkierungen im Batteriefach.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

WICHTIG

- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer Region.
- Explosionsgefahr bei falschem Batteriewechsel.
- Nur durch gleichen oder gleichwertigen Typ ersetzen.
- Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, kann die Batterie auslaufen und die Fernbedienung beschädigen, ersetzen Sie sie in diesem Fall durch eine neue.
- Schließen Sie die Batterien NICHT kurz und werfen Sie sie NICHT in Wasser, Hausmüll oder Feuer.

DIE BATTERIE AUFLADEN

1. Verbinden Sie bei ausgeschaltetem Gerät das Netzkabel mit dem Ladeanschluss Typ-C(2) am Gerät. Schließen Sie das Kabel an ein 5V  2A-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) und dieses an eine Netzsteckdose an;
2. Die rote LED-Anzeige(3) leuchtet auf;
3. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, schaltet sich die rote LED-Anzeige(3) aus. Bei niedrigem Akkustand blinkt das letzte Segment des Batteriesymbols auf dem Display eine gewisse Zeit lang, dann schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Hinweis: Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, wird empfohlen, das Gerät während des Ladevorgangs auszuschalten.

Wenn nicht anders angegeben, gelten die unten beschriebenen Befehle sowohl für das Gerät als auch für die Fernbedienung.

EIN/ AUS

- Schalten Sie das Gerät mit dem Ein/Aus-Schalter (9) ein und aus (Position "I" Ein, Position "O" Aus).
- Drücken Sie die  Taste(14) auf der Fernbedienung, um das Gerät in den Stand-by-Modus zu versetzen; drücken Sie sie erneut, um das Gerät einzuschalten.

VERWENDUNG DES MIKROFONS

1. Schließen Sie das mitgelieferte Mikrofon an die Buchse MIC1(7) oder die Buchse MIC2(8);
2. Schalten Sie es mit dem Schalter an seinem Gehäuse ein.

LAUTSTÄRKE/ STUMMSCHALTUNG/ TON/ MIKROFONLAUTSTÄRKE/ ECHO/ EQ-EINSTELLUNG

1. Drehen Sie den Master Volume-Regler (12) im Uhrzeigersinn/gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke des Geräts zu erhöhen/verringern. Drücken Sie die MUTE-Taste(17) auf der Fernbedienung, um das Gerät stummzuschalten, und drücken Sie sie erneut, um zum normalen Hörbetrieb zurückzukehren;
2. Drücken und drehen Sie den Master Volume-Regler (12), um die Höhen und Bässe einzustellen;
3. Drehen Sie den Mikrofonlautstärkeregler (11) im/gegen den Uhrzeigersinn, um die Mikrofonlautstärke zu erhöhen/verringern;
4. Drücken und drehen Sie den Mikrofonlautstärkeregler (11), um den Echoeffekt anzupassen;
5. Drücken Sie mehrmals die Taste EQ(24) auf der Fernbedienung, um die beste Audiodynamik aus den voreingestellten auszuwählen: NOR, POP, ROCK, JAZZ, CLAS, CUT.

DISCO-LICHT

Drücken Sie mehrmals die LIGHT-Taste(10a), um die Disco-Light Lichteffekte zu ändern, sie werden auf dem Display mit unterschieden: Led1, Led2, Led3, Led4, Led5, Led6, OFF. Wählen Sie "OFF", um die vordere Led-Beleuchtung vollständig auszuschalten.

RADIOBETRIEB

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie mehrmals die Taste MODE(10i) am Gerät, bis die Frequenzanzeige auf dem Display erscheint;
2. Drücken Sie die Taste  (10b) am Gerät um die automatische Sendersuche und -speicherung zu aktivieren (das Radio startet eine automatische Suche nach Radiosendern und speichert sie automatisch ab). Die Anzahl der gespeicherten Sender hängt vom Radiosignal in Ihrem Gebiet ab;
3. Sobald der Suchlauf abgeschlossen ist, verwenden Sie die Taste  (10a) und Taste  (10c) am Gerät um durch die gespeicherten Sender zu gehen.

Hinweis:

- Der UKW-Empfang hängt stark davon ab, wo sich das Gerät befindet.
- Die Nähe von Fernsehgeräten, Neonröhren oder anderen Haushaltsgeräten kann den Empfang von Radioprogrammen stören. Entfernen Sie in diesem Fall das Gerät.

WIRELESS-BETRIEB

KOPPLUNG MIT GERÄTEN

1. Stellen Sie den Lautsprecher in die Nähe des zu koppelnden Wireless-Geräts und schalten Sie das Gerät ein;
2. Wählen Sie die Wireless-Funktion durch mehrmaliges Drücken der Taste MODE(10i); "BLUE" blinkt auf dem Display;
3. Folgen Sie den Anweisungen Ihres externen Geräts, um den Lautsprecher zu suchen;
4. Suchen Sie nach dem Lautsprecher mit der Bezeichnung "XF 650 KB" und geben Sie die PIN "0000" ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden;
5. Nach erfolgreichem Pairing bleibt die Anzeige "BLUE" auf dem Display konstant.

Hinweis:

- Der Wireless-Lautsprecher funktioniert jeweils nur mit einer Verbindung. Die Verbindung kann während des normalen Betriebs nicht unterbrochen werden.
- Die Nähe von Fernsehgeräten, Neonlampen oder anderen Geräten kann zu Empfangsstörungen führen. Bewegen Sie in diesem Fall das Gerät weg.

BEDIENELEMENTE IM WIRELESS-MODUS VERFÜGBAR

- Starten Sie die Tonwiedergabe von Ihrem Gerät;
- Drücken Sie einmal auf die  (10a) um zum vorherigen Titel zu gehen, drücken Sie einmal auf die  (10c) um zum nächsten Titel zu gehen.
- Drücken Sie die  (10b) um die Wiedergabe zu unterbrechen; drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

TWS VERBINDUNG

Die TWS-Technologie ermöglicht es dem Benutzer, eine drahtlose Verbindung zwischen zwei Lautsprechern **desselben Modells herzustellen, die mit der TWS-Funktion kompatibel sind.**

1. Schalten Sie die drahtlose Verbindung auf Ihrem Telefon oder einem anderen Gerät aus;
2. Schalten Sie beide Lautsprecher ein und wählen Sie auf beiden den „Wireless“-Modus;
3. Drücken Sie die TWS(10e)-Taste an einem der Lautsprecher für 3 Sekunden, das Wort „BLAU“ erscheint blinkend auf dem Display. Sie hören dann einen anderen Piepton, der anzeigt, dass die beiden Lautsprecher miteinander verbunden sind;
4. Aktivieren Sie Wireless auf Ihrem Telefon oder einem anderen Gerät, suchen und koppeln Sie das externe Gerät mit dem Lautsprecher „XF 650 KB“. Nach der Verbindung können Sie mit dem TWS-Stereolautsprechersystem Musik abspielen.

Einstellungen am Hauptlautsprecher werden gleichzeitig auch auf dem anderen Lautsprecher übernommen. So können Sie beispielsweise das vorherige und nächste Lied auswählen, die Wiedergabe starten und pausieren.

Hinweis:

- Wenn die 2 Lautsprecher nicht gekoppelt werden können, schalten Sie beide Geräte aus und wiederholen Sie die Schritte 1, 2 und 3.
- Die TWS-Funktion funktioniert nur zwischen denselben Lautsprechern oder mit anderen Lautsprechern, die denselben IC oder dieselbe Lösung verwenden.

TF-KARTE/USB

1. Stecken Sie eine Micro-SD-Karte in den Steckplatz(6) oder ein USB-Flash-Laufwerk in die Buchse(5) und schalten Sie das Gerät ein;
2. Die Wiedergabe startet automatisch. Andernfalls drücken Sie die Taste MODE(10i) am Gerät, bis USB oder TF im Display erscheint;
3. Drücken Sie einmal auf die Taste  (10a), um zum vorherigen Titel zu gehen, drücken Sie einmal auf die Taste  (10c), um zum nächsten Titel zu gehen;
4. Drücken Sie die Taste  (10b), um die Wiedergabe zu unterbrechen, und drücken Sie sie erneut, um sie fortzusetzen;
5. Halten Sie die Taste  (10a) oder die Taste  (10c) gedrückt, um während der Wiedergabe eines Titels zurück- oder vorzuspulen, und lassen Sie die Taste los, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren;
6. Mit der Taste REPAT(10f) oder der Taste REPE(23) auf der Fernbedienung können Sie die Titelwiederholungsfunktion aktivieren (ONE=einzelner Titel, ALL=alle vorhandenen Titel wiederholen);
7. Verwenden Sie die Zifferntasten(25) auf der Fernbedienung, um einen Titel direkt auszuwählen.

AUX-EINGANGSMODUS

1. Schließen Sie ein beliebiges Gerät mit Audioausgang über ein entsprechendes 3,5-mm-Klinkenkabel an den AUX(4)-Eingang an;
2. Drücken Sie die Taste MODE(10i) am Gerät mehrmals, bis „AUX“ im Display erscheint;
3. Verwenden Sie die Bedienelemente des angeschlossenen Geräts, um den Ton auszuwählen und abzuspielen.

AUFNAHMETUNKTION

Es ist möglich, nur die Sprache des Mikrofons auf einem microSD/ USB-Speicher aufzuzeichnen:

1. Stecken Sie einen microSD-Speicher oder einen USB-Speicher in die entsprechenden Eingänge;
2. Halten Sie die Taste REC (10d) gedrückt, um die Aufnahme zu starten. Auf dem Display erscheinen die Wörter CARD RECO oder USB RECO, gefolgt von der Startzeit der Aufnahme;
3. Drücken Sie die Taste REC (10d), um die Aufnahme zu stoppen und mit der Wiedergabe der soeben gemachten Aufnahme zu beginnen;
4. Drücken Sie die Taste REC(10d), um mit dem Anhören von Aufnahmen auf dem microSD/USB-Speicher zu beginnen.

Hinweis: Wenn Sie vom Mikrophon aufnehmen, ist es plausibel, dass die Aufnahme Hintergrundgeräusche enthält.

TECHNISCHE MERKMALE

Gesamtleistung:	100W
UKW-Frequenzband:	87,5MHz - 108MHz
Frequenzgang:	60Hz - 18KHz
S/N-Verhältnis:	≥70dB
Empfindlichkeit:	88±3dB
Impedanz:	4Ω
Maximale Wireless-Sendeleistung:	0,8 mW
Wireless-Übertragungsfrequenz:	2,4 GHz
Stromversorgung:	7,4V  4000mA Lithiumbatterie
Abmessungen:	250(L) x 262(D) x 565(H) mm
Gewicht:	6,6kg

INFORMATIONEN ZUR ENTFERNUNG UND ENTSORGUNG VON BATTERIEN

Achtung: Der Entnahme- und Entsorgungsvorgang ist ausschließlich spezialisiertem Fachpersonal vorbehalten!

1. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen das obere Bedienfeld befestigt ist;
2. Heben Sie das obere Bedienfeld an;
3. Suchen Sie die Batterie und nehmen Sie sie aus ihrem Gehäuse.

Unabhängig von der Art der verbrauchten Batterie darf sie nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser geworfen werden. Jede Art von verbrauchter Batterie muss recycelt oder in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden.



Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät abgebildete Symbol weist darauf hin, dass Abfälle in einer "getrennten Sammlung" entsorgt werden müssen und das Produkt daher nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden darf. Der Benutzer muss das Produkt zu speziellen "Sammelstellen für getrennte Abfälle" bringen, die von der örtlichen Regierung bereitgestellt werden, oder es beim Einzelhändler gegen den Kauf eines neuen Produkts abgeben. Die getrennte Sammlung von Abfällen und die anschließende Behandlung, das Recycling und die Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten mit recycelten Materialien und begrenzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit, die durch unsachgemäßen Umgang mit Abfällen verursacht werden. Die illegale Entsorgung des Produkts führt zur Vollstreckung von Verwaltungsstrafen.

NOTAS DE USO

Escuchar a altos volúmenes durante mucho tiempo puede dañar su audición. Este aparato es un instrumento electrónico de alta precisión, por lo tanto, evite usarlo en los siguientes casos:

- Cerca de campos magnéticos.
- Cerca de fuentes de calor como calentadores y estufas.
- En lugares muy húmedos como baños, piscinas, etc.
- En lugares muy polvorientos.
- En lugares sujetos a fuertes vibraciones.
- No acerque su oído al altavoz durante las fases de ajuste y ajuste de volumen, y en particular para mantener el volumen al mínimo en la fase de encendido.
- Coloque el aparato de manera que siempre haya suficiente espacio en sus lados para la libre circulación de aire (al menos 5 cm).
- Si los líquidos penetran dentro del aparato, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente y lleve el aparato al centro de servicio TREVI autorizado más cercano.
- Antes de recargar el aparato, compruebe siempre que los cables de alimentación y conexión estén instalados correctamente.
- No se deben colocar fuentes de llamas descubiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
- El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras de agua y no deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato.
- Antes de encender el aparato, compruebe siempre que el cable de alimentación y el cable de conexión estén instalados correctamente.
- El adaptador de corriente debe estar conectado a una toma de corriente cerca del dispositivo y debe ser fácilmente accesible.
- Si nota calor excesivo en el dispositivo o en el adaptador de corriente, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente principal.
- No tire del cable de alimentación.
- Guarde este manual para referencia futura.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para efectuar la limpieza, se aconseja utilizar un paño suave y ligeramente humedecido. Evite el uso de disolventes o sustancias abrasivas.

ADVERTENCIA PARA LA CORRECTA UTILIZACIÓN DE LA BATERÍA RECARGABLE

- Recargue la batería a una temperatura de entre 5°C y 35°C.
- No cargue la batería más del tiempo indicado para evitar riesgos de explosión o sobrecalentamiento.
- Un tiempo de recarga superior al tiempo indicado o un período prolongado de inactividad pueden reducir la duración de la batería.
- La batería recargable está sujeta a desgaste y su capacidad disminuye gradualmente.



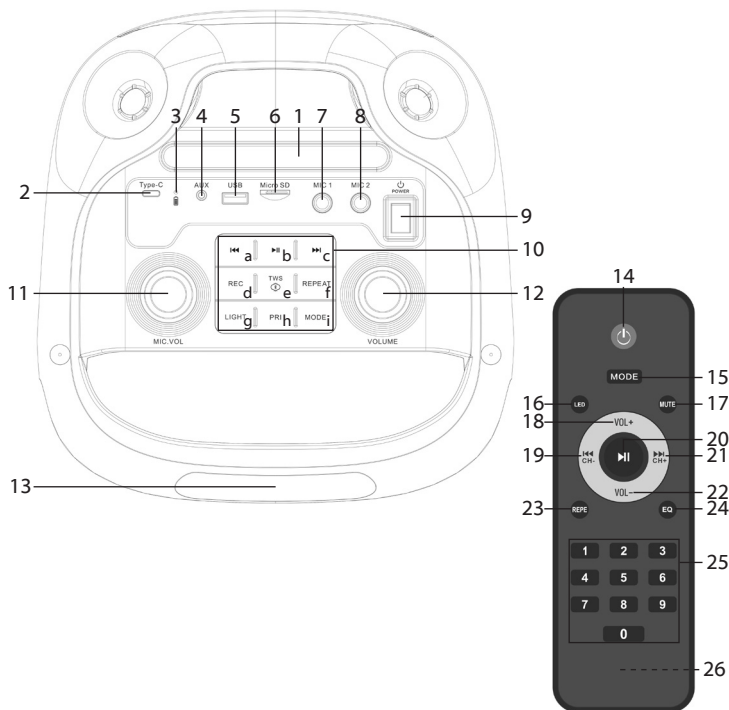
- Para prolongar la duración de la batería, utilícela cuando está totalmente cargada hasta agotarla por completo. Carguela completamente de nuevo antes de volver a utilizarla.
Si se carga una batería no completamente agotada, se reduce su duración. En ese caso, repita el ciclo de carga/descarga completa más veces.
- Evite cargar la batería durante toda la noche.

IMPORTANTE

La buena construcción del aparato garantiza su perfecto funcionamiento durante mucho tiempo. Si se presentase algún inconveniente, es oportuno consultar al Centro de Asistencia autorizado más cercano.

TREVI cultiva una política de investigación y desarrollo continuos. Por consiguiente, los productos pueden presentar características distintas a las descritas.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMANDOS



UNIDAD

1. Soporte para teléfonos inteligentes/tabletas
2. Puerto de carga 5V  Type-C
3. Indicador LED de carga
4. Entrada auxiliar (3,5 mm)
5. Entrada USB
6. Ranura para tarjeta TF
7. Entrada de micrófono 1
8. Entrada de micrófono 2
9. Interruptor de encendido/apagado
- 10a. Botón , pista anterior
- 10b. Botón , Reproducir/Pausar
- 10c. Botón , siguiente pista
- 10d. Botón REC
- 10e. Botón TWS, presione durante 3 segundos para función TWS
- 10f. BOTÓN REPAT, repetir
- 10g. Botón LIGHT, efecto de luz de discoteca.
- 10h. Botón PRI, prioridad del micrófono
- 10i. Botón MODE, cambia al modo diferente
11. Perilla de volumen/eco del micrófono
12. Perilla de volumen maestro/tonos
13. Pantalla

CONTROL REMOTO

14. Botón , interruptor de espera/encendido
15. Botón MODE
16. Botón LED, efecto de luz de discoteca.
17. Botón MUTE
18. Botón VOL+, para aumentar el volumen
19. Botón , pista anterior
20. Botón , Reproducir/Pausar
21. Botón , CH+, siguiente pista
22. Botón VOL-, para reducir el volumen.
26. Botón REPE, repetir
24. Botón EQ, para configurar el ecualizador
25. Botones numéricos
26. Compartimento de pilas

REEMPLAZO DE LA BATERÍA DEL MANDO A DISTANCIA

Precaución: Pilas no incluidas.

1. Abra el compartimento de pilas en la parte posterior del control remoto (26).
2. Inserte 2 baterías (tamaño AAA) asegurándose de observar la polaridad y las marcas guía dentro del compartimento de las baterías.
3. Cierre el compartimento de pilas.

IMPORTANTE

- Deseche las baterías usadas de acuerdo con las normas de reciclaje de su área.
- Peligro de explosión si la batería es reemplazada incorrectamente.
- Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente.
- Si el control remoto no se usa durante mucho tiempo, la batería puede tener fugas y dañar el control remoto, reemplácelo por uno nuevo si esto ocurre.
- NO cortocircuite las baterías ni las arroje al agua, a la basura en general o al fuego.

CARGANDO LA BATERÍA

1. Con el aparato apagado, conecte el cable de alimentación al puerto de carga Type-C(2) del dispositivo. Conectar el cable a una fuente de alimentación de 5V $\overline{\text{---}}$ 2A (no incluida) y ésta a una toma de corriente;
2. El indicador LED rojo(3) se encenderá;
3. Una vez finalizada la carga, el indicador LED rojo(3) se apagará;

Con batería baja, el último segmento del icono de batería en la pantalla parpadeará durante un cierto tiempo, luego el dispositivo se apagará automáticamente.

Nota: Para una buena duración de la batería, se recomienda mantener el dispositivo apagado durante la fase de carga.

A menos que se especifique lo contrario, los comandos que se describen a continuación se aplican tanto a la unidad como al control remoto.

ENCENDIDO/ APAGADO

- Utilice el interruptor de encendido/apagado(9) para encender y apagar el aparato (posición "I" Encendido, posición "0" Apagado).
- Pulse el botón  (14) del mando a distancia para poner el aparato en modo de espera; púlselo de nuevo para encender el aparato.

UTILIZACIÓN DEL MICRÓFONO

1. Enchufe el micrófono suministrado en la toma MIC1(7) o en la toma MIC2(8);
2. Enciéndalo mediante el interruptor situado en su cuerpo.

VOLUMEN/ MUTE/ TONE/ MIC VOLUME/ ECHO/ EQ ADJUSTMENT

1. Gire la perilla de volumen principal (12) en sentido horario/antihorario para aumentar/disminuir el volumen de la unidad. Pulse el botón MUTE(17) del mando a distancia para silenciar el aparato, púlselo de nuevo para volver a la escucha normal;
2. Presione y gire la perilla de volumen maestro (12) para ajustar los tonos agudos y graves;
3. Gire la perilla de volumen del micrófono (11) en sentido horario o antihorario para aumentar o disminuir el volumen del micrófono;
4. Presione y gire la perilla de volumen del micrófono (11) para ajustar el efecto de eco.
5. Pulse varias veces el botón EQ(24) del mando a distancia para elegir la mejor dinámica de audio entre las preestablecidas: NOR, POP, ROCK, JAZZ, CLAS, CUT.



DISCO-LUZ

Pulse el botón  (8) varias veces, para cambiar los efectos de iluminación Disco-Light, se distinguirán en la pantalla con: Led1, Led2, Led3, Led4, Led5, Led6, OFF. Seleccione "OFF" para apagar completamente la iluminación Led frontal.

MODO RADIO

1. Encienda la unidad y pulse el botón MODE(10i) de la unidad varias veces hasta que aparezca la indicación de frecuencia en la pantalla;
2. Pulse el botón  (10b) del aparato para activar la búsqueda y memorización automática de emisoras (la radio inicia una búsqueda automática de emisoras y las guarda automáticamente en la memoria). El número de emisoras almacenadas depende de la señal de radio de su zona;
3. Una vez finalizada la búsqueda, utilice los botones  (10a) y  (10c) del aparato para desplazarse por las presintonías de las emisoras.

Nota:

- La recepción de FM depende en gran medida de la ubicación del dispositivo.
- La proximidad de televisores, lámparas de neón u otros aparatos domésticos puede causar problemas en la recepción de programas de radio, en este caso, retire el aparato.

FUNCIONAMIENTO WIRELESS

EMPAREJAMIENTO CON DISPOSITIVOS

1. Coloca el altavoz cerca del dispositivo Wireless que quieras emparejar y enciende el dispositivo;
2. Selecciona la función Wireless pulsando varias veces el botón MODE(10i); "BLUE" parpadeará en la pantalla;
3. Sigue las instrucciones de tu dispositivo externo para buscar el altavoz;
4. Busque el altavoz denominado "XF 650 KB" e introduzca el PIN "0000" si se le solicita;
5. Cuando el emparejamiento se haya realizado correctamente, la indicación "BLUE" de la pantalla permanecerá fija.

Nota:

- El altavoz Wireless solo funciona con una conexión a la vez, la conexión no se puede interrumpir durante el funcionamiento normal.
- La proximidad de televisores, lámparas de neón u otros electrodomésticos puede causar molestias en la recepción, en este caso aleje el electrodoméstico.

CONTROLES DISPONIBLES EN MODO WIRELESS

- Inicie la reproducción de sonido desde su dispositivo;
- Pulse el botón  (10a) una vez para ir a la pista anterior, antes pulsa el botón  (10c) una vez para ir a la pista siguiente.
- Pulse el botón  (10b) para hacer una pausa; vuelve a pulsarlo para reanudar la reproducción.

CONEXIÓN TWS

La tecnología TWS permite al usuario realizar una conexión inalámbrica entre dos altavoces del **mismo modelo y compatibles con la función TWS**.

1. Apague la conexión inalámbrica en su teléfono u otro dispositivo;
2. Encienda ambos altavoces y seleccione el modo "Wireless" en ambos;
3. Presione el botón TWS(10e) en uno de los parlantes durante 3 segundos, la palabra "BLUE" aparecerá parpadeando en la pantalla. Luego escuchará un pitido diferente para indicar que los dos altavoces se han conectado entre sí;
4. Active Wireless en su teléfono u otro dispositivo, busque y empareje el dispositivo externo con el altavoz "XF 650 KB". Tras la conexión, podrá reproducir música con el sistema de altavoces estéreo TWS.

Los ajustes en el altavoz principal también se replicarán simultáneamente en el otro altavoz. Por ejemplo, seleccionar la canción anterior y siguiente, reproducir y pausar.

Nota:

- Si los 2 altavoces no se emparejan, apague ambos dispositivos y repita los pasos 1, 2 y 3.
- La función TWS solo funciona entre los mismos altavoces o con otros altavoces que utilicen el mismo IC o solución.

TARJETA MICRO SD/ USB

1. Inserte una tarjeta Micro SD en la ranura(6) o una unidad flash USB en la toma(5) y encienda el dispositivo;
2. La reproducción comenzará automáticamente. De lo contrario, presione el botón MODE(10i) en la unidad hasta que aparezca USB o TF en la pantalla;
3. Pulse el botón  (10a) una vez para ir a la pista anterior, pulse el botón  (10c) una vez para ir a la pista siguiente;
4. Pulse el botón  (12) o  (23) para hacer una pausa, púlselo de nuevo para reanudar la reproducción;
5. Mantenga pulsado el botón  (10a) o el botón  (10c) para rebobinar o avanzar rápidamente al escuchar la canción, suelte el botón para volver a la escucha normal;
6. Usando el botón REPAT(10f) o el botón REPE(23) en el control remoto, puede activar la función de repetición de pista. (ONE=repeticir una sola pista, ALL=repeticir todas las pistas presentes);
7. Utilice los botones numéricos(25) del mando a distancia para seleccionar directamente una pista.

MODO DE ENTRADA AUX

1. Conecte cualquier unidad con salida de audio mediante un cable Jack de 3,5 mm apropiado a la entrada AUX(4);
2. Pulse el botón MODE(10i) de la unidad varias veces hasta que aparezca "AUX" en la pantalla;
3. Utilice los controles del dispositivo conectado para seleccionar y reproducir el audio.

FUNCIÓN REC

Es posible grabar solo el discurso del micrófono en la memoria microSD/ USB:

1. Inserte una memoria microSD o una memoria USB en las entradas respectivas;
2. Mantenga presionada la tecla REC(10d) para comenzar a grabar; En la pantalla aparecen las palabras CARD RECO o USB RECO, seguidas de la hora de inicio de la grabación;
3. Presione el botón REC(10d) para detener la grabación y comenzar a escuchar la grabación que acaba de realizar;
4. Presione el botón REC(10d) para comenzar a escuchar las grabaciones en la memoria microSD/USB.

Nota: al grabar desde el micrófono, es posible tener algo de ruido de fondo en la grabación.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Potencia total:	100W
Banda de frecuencia:	87,5MHz - 108MHz
Respuesta de frecuencia:	60Hz - 18KHz
Relación señal/ruido:	≥70dB
Sensibilidad:	88±3dB
Impedancia:	4Ω
Potencia máx de transmisión Wirel.:	0.8mW
Frecuencia de transmisión de Wirel.:	2.4GHz
Fuente de alimentación:	batería de litio de 7,4V --- 4000mA
Dimensiones:	250(L) x 262(D) x 565(H) mm
Peso:	6,6kg

INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN Y ELIMINACIÓN DE BATERÍAS

Advertencia: la operación de eliminación y eliminación está reservada exclusivamente para personal técnico especializado.

1. Quite los tornillos que sujetan el panel de control superior;
2. Levante el panel superior;
3. Localice y extraiga la batería de su alojamiento.

Independientemente del tipo de batería usada, no debe desecharse con la basura doméstica, el fuego o el agua. Cada tipo de batería usada debe reciclarse o desecharse en los centros de recogida específicos correspondientes.



■ Advertencias para la correcta eliminación del producto.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de "recogida selectiva" por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos. El usuario deberá entregar el producto a los "centros de recogida selectiva" creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto. La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.

La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura XF 650 KB è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXF650KB.pdf>

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby TREVI Spa declares that the radio equipment type XF 650 KB is in compliance with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXF650KB.pdf>



If you will not find your language on the instruction manual, please go on our website www.trevi.it to find it



Trevi S.p.A.

Strada Consolare Rimini-San Marino, 62

47924 Rimini (RN) Italia

Tel. 0541/756420 | Fax 0541/756430 | www.trevi.it | e-mail: info@trevi.it



Made in CHINA